

Instalacija za automobil CK-10

Korisnički priručnik



9233638 1. izdanje

IZJAVA O USKLAĐENOSTI

Mi, NOKIA CORPORATION, izjavljujemo pod isključivo vlastitom odgovornošću da je proizvod HF-7 usklađen s odredbama direktive Vijeća: 1999/5/EC. Izjavu o usklađenosti možete naći na Internetu, na adresi: http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/



Copyright © Nokia Corporation 2005. Sva prava pridržana.

Reproduciranje, prijenos, distribucija ili pohrana sadržaja ovog dokumenta ili nekog njegovog dijela, u bilo kojem obliku, nije dozvoljeno bez prethodnog pismenog odobrenja društva Nokia. Nokia, Nokia Connecting People i Pop-Port su zaštitni znaci ili registrirani zaštitni znaci Nokia Corporation. Ostali nazivi proizvoda i tvrtke ovdje navedene mogu biti zaštitni znaci ili trgovački nazivi njihovih vlasnika. Nokia primjenjuje strategiju neprekidnog razvoja. Nokia zadržava pravo izmjene i poboljšanja bilo kojeg proizvoda opisanog u ovom dokumentu bez prethodne najave. Nokia neće, ni pod kojim okolnostima, biti odgovorna za bilo kakav gubitak podataka ili prihoda, niti za bilo kakvu posebnu, slučajnu, posljedičnu ili neizravnu štetu, bez obzira na to kako je prouzročena. Sadržaj ovog dokumenta daje se u stanju "kako jest". Osim u slučajevima propisanim odgovarajućim zakonom ne daju se nikakva jamstva, izričita ili podrazumijevana, uključujući, ali ne ograničavajući se na podrazumijevana jamstva u pogledu prikladnosti za prodaju i prikladnosti za određenu namjenu, a koja bi se odnosila na točnost, pouzdanost ili sadržaj ovog dokumenta. Nokia zadržava pravo izmjene ili povlačenja ovog dokumenta bez prethodne najave.

Dostupnost određenih proizvoda i usluga može se razlikovati od regije do regije. Provjerite to kod vama najbližeg prodavača Nokije.

Ograničenje izvoza

Ovaj uređaj možda sadržava robu, tehnologiju ili softver koji podliježu zakonima i propisima o izvozu Sjedinjenih Američkih Država i drugih država. Odstupanje od zakona je zabranjeno.

Za vašu sigurnost

Pročitajte ove kratke upute. Njihovo nepoštivanje može biti opasno, pa čak i protuzakonito. Dodatne pojedinosti naći ćete u ovome priručniku.



SIGURNOST U PROMETU PRIJE SVEGA

Poštujte sve lokalne propise. Ruke vam tijekom vožnje moraju biti slobodne kako biste mogli upravljati vozilom. Trebali biste uvijek imati na umu sigurnost na cesti.



OVLAŠTENA UGRADNJA I SERVIS

Ugradnju i popravak ovog proizvoda smije obaviti samo ovlaštena osoba.



ZAMJENA OSIGURAČA

Pregoreni osigurač zamijenite novim, istoga tipa i veličine. Nikad ne koristite jače osigurače!



DODATNA OPREMA

Koristite samo odobrenu dodatnu opremu. Ne povezujte međusobno nekompatibilne proizvode.

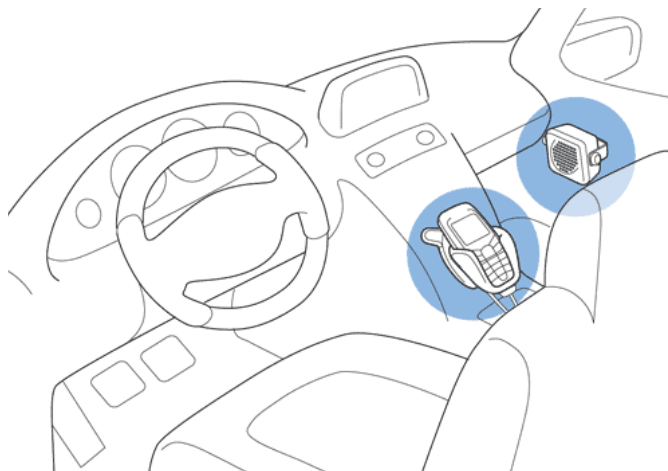
Čuvanje i održavanje

Vaš je uređaj proizvod vrhunskog dizajna i tehnologije. Poklonite mu stoga svu pažnju koju zaslužuje. Upute koje slijede pomoći će vam da zadržite dobivena jamstva.

- Ne pokušavajte otvarati uređaj na bilo kakav način osim onako kako je opisano u ovom priručniku.
- Za čišćenje instalacije za automobil izbjegavajte jaka kemijska sredstva, otapala i jake deterdžente.
- Ne bojite instalaciju za automobil. Boja može zabrtviti pomične dijelove i onemogućiti ispravan rad.

Sve gore navedene preporuke odnose se kako na instalaciju za automobil, tako i na dodatnu opremu. Ako bilo koji uređaj ne radi pravilno, odnesite ga najbližem ovlaštenom serviseru na popravak.

Uvod



Ugradnja instalacije za automobil u kabinu

Instalacija za automobil Nokia CK-10 namijenjena je ugradnji u motorna vozila. Svojim mobilnim telefonom možete upravljati bez uporabe ruku, a možete i puniti njegovu bateriju. Instalacija za automobil vrlo je kompaktna i sastoji se od jedinice za rad bez uporabe ruku i mikrofona. Instalaciju za automobil možete ugraditi brzo

i lako. Jednostavno priključite kabel za napajanje, zvučnik i jedan od vodova iz sistemskog kabela u jedinicu za rad bez uporabe ruku.

1. Prvi koraci

■ Kratki prikaz

U daljnjem tekstu navode se dijelovi instalacije za automobil (1-7) i neobavezna dodatna oprema (8-12) koja vam je na raspolaganju za proširenje instalacije.

1. Jedinica za rad bez uporabe ruku HF-7 s ugrađenim mikrofonom
2. Montažna pločica HH-8 za ugradnju jedinice za rad bez uporabe ruku
3. Zvučnik SP-3
4. Sistemski kabel CA-46 za povezivanje kompatibilnog držača mobilnog telefona i jedinice za rad bez uporabe ruku
5. Sistemski kabel CA-47 za povezivanje kompatibilnog držača mobilnog telefona izravno u jedinicu za rad bez uporabe ruku
6. Kabel za napajanje CA-60P za povezivanje jedinice za rad bez uporabe ruku i 12-V akumulatora
7. Brtva HH-9 za ugradnju antenskih spojnika AD-14, AXF-13L ili AXF-15S
8. Dodatni kompatibilni mikrofoni, npr. mikrofoni MP-2, za ugradnju u automobil (neobavezno)
9. Antenski spojnik za povezivanje vanjske antene prilikom korištenja držača mobilnog telefona (neobavezno)
10. Aktivni držač mobilnog telefona za povezivanje kompatibilnog mobilnog telefona (prodaje se zasebno)

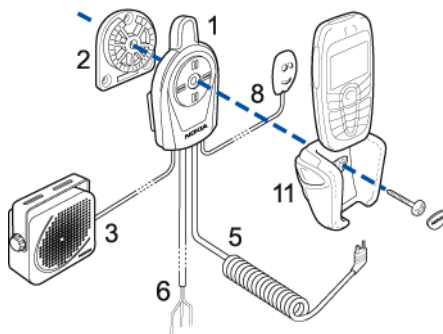
11. Pasivni držač mobilnog telefona za ugradnju kompatibilnog mobilnog telefona
(prodaje se zasebno)

12. GSM antena (neobavezno)

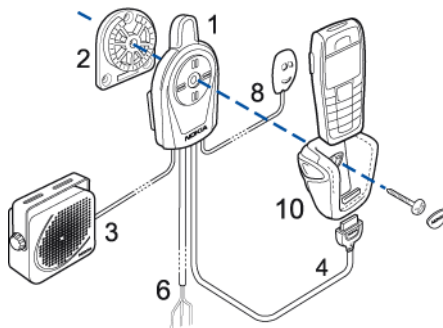
Sve male dijelove držite na mjestima nedostupnima maloj djeci.

■ Konfiguracija

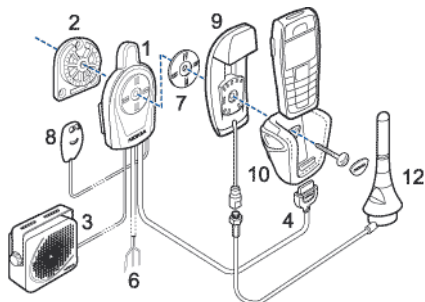
Instalaciju za automobil CK-10 možete montirati na različite načine. Na sljedećim su slikama navedeni primjeri uobičajenih načina ugradnje. Prije ugradnje zatražite savjet stručnjaka o konfiguraciji koja bi najbolje odgovarala vašim potrebama.



Instalacija za automobil s pasivnim držačem mobilnog telefona



Instalacija za automobil s aktivnim držačem mobilnog telefona



Instalacija za automobil sa zasebnim antenskim spojnikom i vanjskom antenom

■ Uporaba dodatne opreme

Uvjerite se da su na instalaciju za automobil priključeni isključivo kompatibilni proizvodi. Prije ugradnje zatražite savjet stručnjaka o dodatnoj opremi koja bi najbolje odgovarala vašim potrebama.

Mikrofon (dio 8)

Jedinica za rad bez uporabe ruku HF-7 ima ugrađen visokokvalitetni mikrofon. Na instalaciju za automobil možete priključiti i vanjski mikrofon (primjerice, mikrofon MP-2) kako biste bolje udovoljili svojim potrebama.



Opaska: Uporaba drugog mikrofona, a ne onog koji ste dobili s instalacijom za automobil (CK-10), može utjecati na kvalitetu prijenosa.

Držač mobilnog telefona (pasivni/dio 11, aktivni/dio 10)

Da biste kompatibilni mobilni telefon priključili na jedinicu za rad bez uporabe ruku, potreban vam je držač mobilnog telefona (ne nalazi se u prodajnom paketu). Za različite modele telefona dostupni su različiti držači.

Antenski spojnik (dio 9)

Možete ugraditi zasebni antenski spojnik (ne nalazi se u prodajnom paketu) koji služi za priključivanje vanjske antene. Za mobilne telefone i držače mobilnih telefona dostupni su mnogi antenski spojnici. Antenski spojnik može poboljšati prijam mobilnog telefona u vozilu.

Provjerite kompatibilnost spojnika kod proizvođača.

GSM antena (dio 12)

Kompatibilna GSM antena (ne nalazi se u prodajnom paketu) omogućuje optimizirano bežično povezivanje. Da biste koristili vanjsku antenu, potreban vam je antenski spojnik i/ili kompatibilni držač mobilnog telefona (prodaje se zasebno).



Opaska: Ako ste ugradili vanjsku antenu, ne zaboravite da radi udovoljavanja zahtjevima o izloženosti RF zračenju prijenosnih emitirajućih uređaja, udaljenost između antene i ljudi mora iznositi najmanje 20 cm.

2. Ugradnja

■ Upozorenja o sigurnosti

Prilikom ugradnje instalacije za automobil poštujte ove osnovne sigurnosne smjernice.

- Imajte na umu da su upute navedene u ovom priručniku za ugradnju opće smjernice koje se odnose na ugradnju instalacije za automobil Nokia CK-10 u vozilo. Zbog širokog raspona vrsta i modela automobila dostupnih na tržištu, ovaj priručnik ne navodi pojedinačne tehničke zahtjeve određenog vozila. Za dodatne informacije o određenom vozilu obratite se proizvođaču tog vozila.
- Prije ugradnje se uvjerite da je automobil ugašen i da je akumulator odspojen. Provjerite da se nehotično ne može ponovo spojiti.
- Moderni automobilske sustavi sadrže i ugrađene računalne sustave u koje su pohranjeni ključni parametri vozila. Nepropisno odspajanje akumulatora može izazvati gubitak podataka i tražiti velike napore da bi se sustav ponovo pokrenuo. Ako imate kakve nedoumice, prije ugradnje se obratite prodavaču automobila.
- Držač mobilnog telefona treba pričvrstiti na jedinicu za rad bez uporabe ruku na onom mjestu u kabini gdje će korisnik vidjeti zaslon, ali na kojemu neće smetati u kontroli nad vozilom ili u radu vozila. Tipkovnicu trebate staviti tamo gdje korisnik može jednostavno doći do nje.

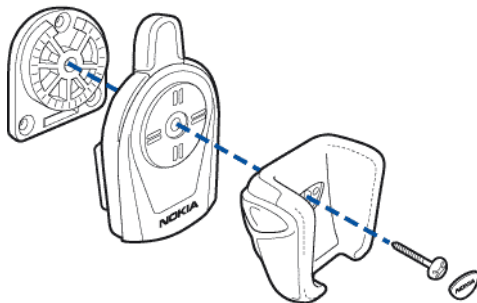
- Sva oprema mora biti montirana tako da ne izaziva smetnje u radu vozila. Uvjerite se da prilikom ugradnje instalacije za automobil niste oštetili sustave upravljanja ili kočenja niti druge ključne sustave potrebne za pravilan rad automobila. Uvjerite se da zračni jastuk nije blokiran ili na bilo koji način oštećen.
- Ne pušite dok radite na automobilu. Uvjerite se da u blizini nema izvora vatre ili plamena.
- RF signali mogu prouzročiti smetnje kod nepropisno ugrađenih ili u nedovoljnoj mjeri zaštićenih elektroničkih sustava u vozilima (npr. sustava s elektroničkim ubrizgavanjem goriva, elektroničkih protukliznih sustava kočenja, elektroničkih brzinomjera, sustava zračnih jastuka). Zamijetite li pogrešku ili promjenu u radu nekog od ovih sustava, obratite se prodavaču automobila.
- Instalaciju za automobil ne smijete ugraditi u područje gdje može nanijeti ozljede na glavi uslijed udarca.
- Ne spajajte instalaciju za automobil na visokonaponske vodove sustava paljenja.
- Pazite da tijekom ugradnje ne izazovete oštećenja na električnim kabelima, vodovima za gorivo ili kočnicama, ili sigurnosnoj opremi.
- Uvjerite se da su kabeli postavljeni tako da nisu izloženi mehaničkom trošenju i trganju. Ne postavljajte kabele ispod sjedala ili iznad oštih rubova.

■ Ugradnja instalacije za automobil

Primjer pravilne ugradnje instalacije za automobil naći ćete u uputama na stranici 5.

Morate također ugraditi držač mobilnog telefona (prodaje se zasebno) koji je kompatibilan s mobilnim telefonom koji namjeravate koristiti. Ako želite ugraditi vanjsku antenu (prodaje se zasebno), trebat će vam antenski spojnik kompatibilan s držačem mobilnog telefona koji koristite ili držač mobilnog telefona s ugrađenim antenskim spojnikom.

Kad ugrađujete jedinicu za rad bez uporabe ruku, uvjerite se da ne blokira ventilaciju, da je montirana sigurno i da izaziva što manje vibracija. Da biste montirali jedinicu, najprije pričvrstite montažnu pločicu koju ste dobili s instalacijom za automobil, a zatim učvrstite tu jedinicu pomoću vijka koji prolazi kroz cijelu jedinicu i držač telefona.

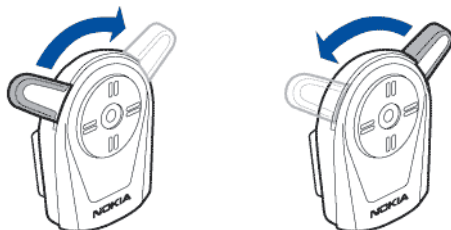


Ugradnja jedinice za rad bez uporabe ruku (samo primjer)

Kad ugrađujete antenski spojnik AD-14, AXF-13L ili AXF-15S, između spojnika i montažne pločice stavite brtvu HH-9.

Zatim u udubljenje stavite kućište s logotipom tvrtke Nokia i gurnite ga tako da sjedne na svoje mjesto.

Nosač za držač telefona pričvrstite na instrumentalnu ploču ili neko drugo mjesto u kabini gdje će korisnik moći jasno vidjeti zaslon, a tipkovnicu mobilnog telefona postavite na mjesto do kojega korisnik može jednostavno doći.



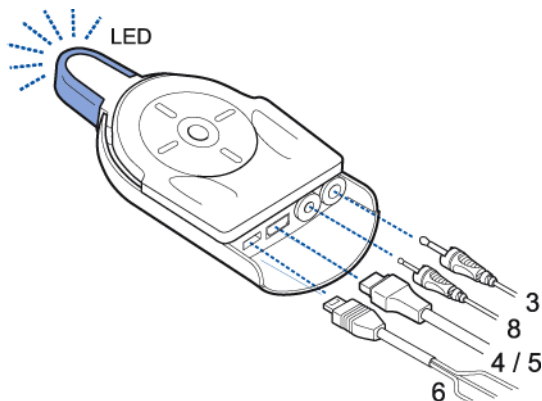
Ugradnja mikrofona

Ugrađeni mikrofoni možete postaviti tako da je usmjeren prema korisnikovim ustima: otpustite sigurnosni vijak i pažljivo okrenite otvor mikrofona u željenom smjeru. Kad mikrofoni dođu u odgovarajući položaj, zategnite vijak.

Zvučnik SP-3

Da biste osigurali dobru akustičnu kvalitetu, montirajte zvučnik tako da je usmjeren prema vozaču. Preporučujemo da zvučnik montirate najmanje 1 metar od mikrofona kako biste izbjegli telefoniju.

Ako za audio izlaz želite koristiti zvučnik ugrađen u vozilo i instalaciju za automobil, zatražite savjet od svojeg servisera.



Spajanje kabela u jedinicu za rad bez uporabe ruku HF-7

Kabel za napajanje CA-60P

Priključite kabel za napajanje u odgovarajući priključak na jedinici za rad bez uporabe ruku. Žice u ovom kabelu trebate priključiti kao što je prikazano na shemi ožičenja.

1. Crnu žicu priključite na uzemljenje vozila (GND).
2. Žutu žicu priključite u priključak auto-radija MUTE (Utišavanje). Pri prihvaćanju poziva instalacija za automobil prebacuje žutu žicu (MUTE) na uzemljenje, tako utišavajući auto-radio. Po dovršetku poziva će žuta žica biti odvojena od uzemljenja, a utišavanje auto-radija će biti poništeno.

Ako vaš auto-radio nema priključak Mute, ovaj vod ne morate priključivati. U tom slučaju vaš auto-radio neće biti automatski utišan tijekom poziva.

Možete ugraditi dodatni relej koji bi prebacivao jedinicu za rad bez uporabe ruku na zvučnike automobila preko žute žice.

3. Crvenu žicu spojite u odgovarajući 12-V vod koji kontrolira sustav paljenja pomoću dobivenog 2-A osigurača (terminal 15, kabel za kontakt pri paljenju, IGNS). Kad uključite sustav paljenja automobila, automatski uključujete i instalaciju za automobil. Kada je isključen sustav paljenja automobila, instalacija za automobil je deaktivirana. Imajte, međutim, na umu da se time mobilni telefon u držaču telefona automatski ne uključuje/isključuje. Neka vozila nisu opremljena tom mogućnošću. U tom slučaju instalaciju za automobil možete spojiti na pozitivni pol 12-V akumulatora pomoću dobivenog 2-A osigurača. Ako je instalacija za automobil ugrađena na taj način, radi sve dok je kompatibilni mobilni telefon u držaču mobilnog telefona.



Opaska: Pregoreni osigurač zamijenite novim, istoga tipa i veličine. Nikad ne koristite jače osigurače.

Sistemska kabela CA-46 i CA-47

Priložena su dva sistemska kabela koja služe za povezivanje jedinice za rad bez uporabe ruku s kompatibilnim mobilnim telefonom, ovisno o tome koristite li instalaciju za automobil s držačem telefona ili je povezujete izravno na mobilni telefon.

Sistemska kabela CA-46 priključite u aktivni držač telefona koji je opremljen Pop-Port™ priključkom, a sistemska kabela CA-47 u pasivni držač telefona.

■ Ispitivanje rada

Nakon što ugradite instalaciju za automobil, potrebno je provjeriti radi li ispravno. Kad provjeravate rad opreme, provjerite i je li oprema montirana na takav način da ne ometa vozača tijekom upravljanja vozilom.

3. Uporaba

Da biste uključili instalaciju za automobil, jednostavno upalite automobil. Ako se mobilni telefon nalazi u držaču telefona i priključen je na instalaciju za automobil, uključuje se svjetlosni pokazivač na ugrađenom mikrofoni koji pokazuje da je instalacija za automobil uključena. Kad odspojite mobilni telefon, svjetlosni pokazivač se isključuje.

Ako je instalacija za automobil izravno priključena na akumulator (odnosno ako nije priključena na odgovarajući 12-V vod koji kontrolira sustav paljenja), za uključivanje te instalacije stavite kompatibilni mobilni telefon u držač telefona. Da biste je isključili, jednostavno izvadite mobilni telefon (provjerite vrstu ugradnje).



Opaska: Ne ostavljajte mobilni telefon u držaču telefona kad izlazite iz automobila radi sigurnosnih razloga i da biste spriječili nehotično praznjenje akumulatora.

Ako koristite držač koji ima mogućnost priključivanja na sistemski kabel, stavite mobilni telefon u držač. Ako kabel nije moguće priključiti u držač, sistemski kabel priključite u telefon.

Izvadite telefon iz držača da biste prekinuli rad bez uporabe ruku. Ako je potrebno, najprije odspojite kabel od telefona.

Za pojedinosti o uporabi značajki mobilnog telefona pogledajte korisnički priručnik svojeg mobilnog telefona.